

## **FRENCH 3701G**

### **Le texte littéraire : mode d'emploi**

Semestre d'hiver 2016-2017 : P&AB36 ; le lundi de 13h30 à 16h30

Professeur : Tony Purdy / email : [apurdy@uwo.ca](mailto:apurdy@uwo.ca)

Bureau : International & Graduate Affairs Bldg. 0N20L/M

Heures d'accueil : le mercredi de 11h30 à 13h30 (ou sur rendez-vous)

### **Descriptif**

Conçu comme une méditation soutenue sur les stratégies et les enjeux du discours littéraire, ce cours se penchera sur un éventail de réponses à la question fondamentale : **Comment lire un texte littéraire ?** À cette fin, on ne se contentera pas de l'analyse interne du texte, on s'interrogera aussi sur les rapports que celui-ci entretient tant avec la réalité extratextuelle qu'avec d'autres textes.

### **Objectifs**

Le cours a pour objectif, d'abord, de consolider et d'approfondir les connaissances de base acquises dans les cours French 2605 et 2606. Il vise ensuite l'initiation à quelques-unes des approches les plus usuelles en études littéraires contemporaines. Partant toujours de la lecture de textes donnés, les approches théoriques ou méthodologiques seront présentées en fonction de problèmes pratiques rencontrés au cours de l'analyse. Les méthodes pédagogiques seront variées : cours magistraux d'introduction et de contextualisation, travaux pratiques, analyse de texte, interventions orales, discussion, explications.

### **Buts**

À la fin du cours vous aurez :

- appris à faire des analyses de texte qui mettent en évidence la manière dont le texte littéraire produit ses effets ;
- approfondi votre compréhension de la nature du texte littéraire, ainsi que des relations qu'il entretient avec la réalité comme avec d'autres textes ;
- acquis une certaine familiarité avec quelques-unes des approches les plus usuelles en études littéraires contemporaines.

### **Corpus**

Gustave Flaubert, "Un cœur simple" dans *Trois contes* (Folio)  
Un choix de textes courts sera disponible sur le site OWL

### **Travaux et barème**

|  |            |
|--|------------|
| <b>Interventions orales (3x10) :</b>   | <b>30%</b> |
| <b>Analyse de texte (1 500 mots) :</b> | <b>20%</b> |
| <b>Examen partiel :</b>                | <b>20%</b> |
| <b>Travaux en classe (2x10) :</b>      | <b>20%</b> |
| <b>Participation :</b>                 | <b>10%</b> |

- **L'analyse de texte** (1500 mots, à double interligne) est à remettre le lundi **3 avril** en classe. La note sera réduite de 5% pour chaque jour de retard jusqu'à un maximum de 15%. Aucune analyse ne sera acceptée après le jeudi 6 avril (16h). L'analyse sera évaluée selon les critères suivants : la compréhension des aspects formels, techniques et rhétoriques du texte analysé ; la cohérence, l'intérêt et la pertinence de l'analyse ; la clarté et la correction grammaticale de l'expression ; la présentation rigoureuse et systématique des références et de la bibliographie.
- Chaque étudiant.e fera trois **interventions orales** préparées à l'avance. Les sujets seront annoncés à chaque fois la semaine précédente. Chaque étudiant.e doit faire au moins une intervention avant la semaine de lecture. (Durée de chaque intervention : 5 minutes.)
- Les deux **travaux** (A et B) faits en classe auront lieu le 13 mars et le 27 mars ; le travail A sera un protocole de lecture portant sur "Un cœur simple", le travail B un quiz portant sur des définitions. (Durée de chaque travail : 10 minutes.)
- **L'examen partiel** aura lieu le lundi **13 février**. (Durée : 2 heures.) Toute **absence** de l'examen partiel doit être documentée (attestation médicale, etc.). [Policy on Accommodation for Medical Illness (<https://studentservices.uwo.ca/secure/index.cfm>) ]
- **La participation** en classe est un élément essentiel du cours. On tiendra compte de votre présence ainsi que de votre participation aux discussions menées par le professeur et par les autres étudiants dans les séances d'analyse de texte et de discussion générale.

### Échéancier

- le **lundi 13 février** : **Examen partiel (20%)**
- le **lundi 13 mars** : **Travail A (10%)**
- le **lundi 27 mars** : **Travail B (10%)**
- le **lundi 3 avril** : **Remise de l'analyse de texte (20%)**

### Barème et critères d'évaluation

#### Extrait du « Guide des études françaises » (Premier cycle)

- A+ (90 à 100%)** Travail presque parfait, qui correspond aux attentes (ou surpasse les attentes) pour le niveau du cours, à la fois sur le plan du contenu et sur celui de la forme.
- A (80 à 89%)** Travail de qualité supérieure, clairement au-dessus de la moyenne. Clarté, logique et sophistication de l'argument ; pertinence et exactitude des faits ; contextualisation exacte et précise ; écriture correcte et claire, mais sans recherche stylistique particulière.
- B (70 à 79%)** Bon travail qui répond de façon satisfaisante à toutes les attentes : un bon niveau de clarté, de logique et de sophistication dans l'argument ; pertinence et exactitude des faits ; contextualisation pour la plupart exacte et précise ; écriture pour la plupart correcte et claire, mais sans recherche stylistique particulière.
- C (60 à 69%)** Travail acceptable sur le plan de l'argument et de la situation du problème ou du passage. Certaines insuffisances, erreurs, banalités ; un certain nombre d'erreurs de grammaire et de style qui nuisent à la clarté de l'argument et qui grammaticales et gênent parfois la compréhension du texte.
- D (50 à 59%)** Travail à la limite de l'acceptable. Argument peu clair et peu convaincant ; erreurs de grammaire et d'expression écrite qui empêchent souvent la compréhension du texte.
- F (49% et moins)** Échec. Le travail remis est sans rapport acceptable avec le sujet ou ne respecte pas les consignes fournies. Le travail ne correspond pas aux attentes de base en matière de contenu et d'expression écrite pour le niveau du cours.

## Emploi du temps

### (TP = travail pratique)

- le lundi 9 janvier : 1) Présentation du cours ; 2) texte, hors texte, intertexte
- le lundi 16 janvier : 1) les distinctions essentielles de l'analyse interne des récits : énoncé/énonciation ; fiction/référent ; auteur/narrateur ; lecteur/narrataire ; 2) situation et plans d'énonciation : discours/récit ; 3) niveaux narratifs ; 4) la voix narrative : homodiégétique/hétérodiégétique
- le lundi 23 janvier : 1) organisation interne du texte : principes de structuration ; 2) **TP** : extrait des *Caractères* de La Bruyère ; 3) **TP** : "La cloche fêlée" de Charles Baudelaire
- le lundi 30 janvier : 1) éléments de thématique : thème et motif, thématiser, thématisateur ; 2) champ sémantique et champ lexical ; 3) **TP** : "Le pont Mirabeau" de Guillaume Apollinaire ; 4) **TP** : "L'aire du muguet" de Michel Tournier
- le lundi 6 février : 1) analyse thématique ; 2) **TP** : "L'aire du muguet"
- le lundi 13 février : **Examen partiel**
- 20-24 février : **Semaine de lecture**
- le lundi 27 février : 1) texte et hors texte, éléments de sociocritique : l'inscription du social dans le texte ; 2) **TP** : extrait de *René* de François-René de Chateaubriand ; 3) **TP** : "Speak white" de Michèle Lalonde
- le lundi 6 mars : 1) recyclages culturels : intertextualité et transtextualité ; 2) pastiche, parodie, plagiat ; 3) **TP** : "Speak what" de Marco Micone ; 4) **TP** : pastiche du style de Flaubert par Proust
- le lundi 13 mars : 1) analyse narratologique : perspective narrative, modes narratifs ; 2) **TP** : "Un cœur simple" de Gustave Flaubert ; 3) **Travail en classe A**
- le lundi 20 mars : 1) le temps de la narration : moment, vitesse, fréquence, ordre ; 2) **TP** : "Un cœur simple"
- le lundi 27 mars : 1) discours indirect libre et monologue intérieur ; 2) polyphonie et ironie ; 3) **TP** : "Un cœur simple" ; 4) **TP** : extrait de *la Québécoise* de Régine Robin ; 5) **Travail en classe B**
- le lundi 3 avril : 1) Conclusions ; 2) Remise de l'**analyse de texte**

**Policy on Accommodation for Medical Illness:**

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

Students seeking academic accommodation on medical grounds for any missed tests, exams, participation components and/or assignments worth 10% or more of their final grade must apply to the Academic Counselling office of their home Faculty and provide documentation. Academic accommodation cannot be granted by the instructor or department. A student seeking academic accommodation for any work worth **less** than 10% must contact the instructor and follow the course specific instructions provided on the course outline. Final examinations must be written at the scheduled time unless formal alternative arrangements for a Special Examination have been approved (by the instructor, the Department and the Home Faculty Dean's Office) based on valid documented grounds.

A downloadable Student Medical Certificate can be found here:

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

**Support services**

Students who are in emotional/mental distress should refer to Health and Wellness website [http://www.health.uwo.ca/mental\\_health](http://www.health.uwo.ca/mental_health) for a complete list of options about how to obtain help.

**Statement on Plagiarism, Cheating and other Scholastic Offences**

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence in the Academic Handbook available on the Academic Calendar website, here: <http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg113.html>

**Policy on Attendance**

"Any student who, in the opinion of the instructor, is absent too frequently from class or laboratory periods in any course, will be reported to the Dean of the Faculty offering the course (after due warning has been given). On the recommendation of the department concerned, and with the permission of the Dean of that Faculty, the student will be debarred from taking the regular examination in the course. The Dean of the Faculty offering the course will communicate that decision to the Dean of the Faculty of Registration."

([http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/examinations.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/examinations.html))

**Important Academic Information for Students Taking Courses in the Department of French Studies**

[http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic\\_information/index.html](http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic_information/index.html)